



洋学文庫
 文庫8
 E 174
 1

法朗西文典一

寄贈 島崎藤村 波田英男

法朗西
 文典
 児童早手引
 一



凡之4冊後之全二冊
 大正十三年
 法朗西
 児童早手引
 一冊
 島崎藤村
 波田英男
 贈
 大正十三年
 法朗西
 児童早手引
 一冊
 島崎藤村
 波田英男
 贈



英蘭書局



法朗西
文典
見兒童早手引
一

寄贈 英蘭書局 波田英男

凡二冊
大正十三年

法蘭西
一冊
見兒童早手引

法蘭西
のりありあり
見兒童早手引

英蘭書局
波田英男
大正十三年

洋学文庫
文庫8
E 174
1

異則
Exception.

56. I^{re} Exception. Les adjectifs terminés
par s, t, ne changent point au pluriel

masculin, tels sont: gris, épais, haut, etc.

pour s, t, ne changent point au pluriel masculin, tels sont: gris, épais, haut, etc.

57. II^e Exception. Les adjectifs en eau
font leur pluriel masculin par l'addition d'un x.

beau, beaux; nouveau, nouveaux.

nouveaux. 一ニ此の陪詞、彼の男性の複数
一ニニニ日ロカ

58. III^e Exception. Les adjectifs en ul
font leur pluriel masculin, les uns
en aut (C'est le plus grand nombre):

égal, égaux; original, originaux, et
les autres par l'addition d'une s finale.

finals; naïf, naïfs. 一ニ此の陪詞、彼の
男性の複数、一ニニニ日ロカ

一ニニニ日ロカ

寺の朝 中線通る 試験の
 57. *Beneficial, diametral, experimental,*
 器械の 愈え 内心の 所へ
instrumental, medicinal, mental, palsonal,
 寺 北 後 数
etc., ne s'emploient pas au pluriel
 男性の なる 道理の 一の 素 双 連 れ
masculin, par la raison qu'ils n'allom,
 解め 泰細云 一也 彼 置 北
pagrent que des substantifs feminins:
 理学 試験の 調子 器械様の
physique expérimentale, musique instru
mental.
 名詞を一連れ 一の 道理の 為 男性の 後 数 一 括
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二

一致の 陪詞
accords de l'adjectif avec le
 名詞
substantif.
 規則 陪詞 一致の 性
 60. *Lept. L'adjectif s'accorde en genre*
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二
et en nombre avec le substantif qu'il
 解め 泰細云 一也 彼 置 北
qualifie, c'est-à-dire qu'il se met au
 同 性 而 一 括 同 一 單 複 一 色 の
même genre et au même nombre que
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二
le substantif:
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二

on se joint à plusieurs autres sans
relation à aucun mot pte,
lisent. Comme, il en la tou,
jours bien use quel mai.

ky kept etty met my mil yeha
feld

determiner la signification à l'aide
d'une idée qu'ils y ajoutent. Quelque

je dis: Ma maison, cette plume, ma

attache à maison une idée de possession,

極の陪詞有方の様字は殿と一の爲及こまは彼

一 二 三 四 五 六 七 八 九

十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十

Cette attache à plume une idée d'indication;

et l'un et l'autre, au moyen de ces idées

de possession et d'indication, font que mon

esprit en engage une maison, une plume

particulière. 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十

Ma obligé le substantif maison à ne signi,

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

此 様子 の有方及 爲 目
 Certaines manières d'être, et pour en
 極の陪詞が有方の様子を顯す一の爲及に其後
 一 二 三 四 五 六 七 八 九
 〆 極加命の意即此以意味極一の爲名二
 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十
 〆 極加命 我の家 我書法 我云時 我云字 極の
 廿 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五 廿六 廿七 廿八 廿九 三十
 〆 意會字之字圖若曉
 卅 卅一 卅二 卅三

此 様子 の有方及 爲 目
 Certaines manières d'être, et pour en
 極の陪詞が有方の様子を顯す一の爲及に其後
 一 二 三 四 五 六 七 八 九
 〆 極加命の意即此以意味極一の爲名二
 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十
 〆 極加命 我の家 我書法 我云時 我云字 極の
 廿 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五 廿六 廿七 廿八 廿九 三十
 〆 意會字之字圖若曉
 卅 卅一 卅二 卅三

此 結符 二書法 意會の書字事
 Cette attache à plume une idée d'indication;
 〆 極加命の意即此以意味極一の爲名二
 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十
 〆 極加命 我の家 我書法 我云時 我云字 極の
 廿 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五 廿六 廿七 廿八 廿九 三十
 〆 意會字之字圖若曉
 卅 卅一 卅二 卅三

此 結符 二書法 意會の書字事
 Cette attache à plume une idée d'indication;
 〆 極加命の意即此以意味極一の爲名二
 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十
 〆 極加命 我の家 我書法 我云時 我云字 極の
 廿 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五 廿六 廿七 廿八 廿九 三十
 〆 意會字之字圖若曉
 卅 卅一 卅二 卅三

唯 家紋 夫紋 我指 要 此
rien que la maison que je possède et celle

oblige le substantif plume à ne désigner

que la plume que j'indique.

名詞 家紋 唯 之 指 示 所 之 家 紋

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

名詞 唯 書法 夫 我 指 示 所 之 書 法 以 徵

Ma, cette, déterminent conséquemment

la signification de ces substantifs, et

有 夫 故 三 陪 詞 之 極 也
sont pour cette raison, les adjectifs déterminatifs,

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

名詞 極 之 陪 詞 有 也

有 四 種 之 陪 詞 極 也
Il y a quatre sortes d'adjectifs déterminatifs:

一 數 詞 數 詞 數 詞 數 詞
numériques: les adjectifs numéraux, les adjectifs

二 指 示 詞 指 示 詞 指 示 詞 指 示 詞
démonstratifs, les adjectifs possessifs et les

三 不 定 不 定 不 定 不 定
adjectifs indéfinis.

四 物 持 物 持 物 持 物 持
les adjectifs possessifs et les

五 不 定 不 定 不 定 不 定
adjectifs indéfinis.

付 陪詞 數級數
Des adjectifs numeraux.

66. Les adjectifs numeraux determinent
意味 陪詞 數級數 極
La signification du substantif, en

ajoutant une idee de nombre ou d'ordre.

數級數 陪詞 各詞 意 極 等 等

一 二 三 四 五 六

67. Il y a deux sortes d'adjectifs numeraux

無 階 級
les cardinaux et les ordinaux.

無 階 級 陪詞 二 種 有 元 數 階 級 等

一 二 三 四 五 六

陪詞 數級數 原 數級數
68. Les adjectifs numeraux cardinalaux

expriment le nombre, Comme un, deux,

trois, quatre, dix, vingt, cent, etc.

數級數 原 數級數 陪詞 一 二 三 四 十 百 等

一 二 三 四 五 六

陪詞 數級數 級數
69. Les adjectifs numeraux ordinaux

marquent l'ordre, tel que, Comme premier, le

second, troisieme, dixieme, vingtieme, centieme, etc.

數級數 級數 陪詞 一 二 三 十 百 等

一 二 三

*43

奇の如き順次階級は徴也

ハ ヲ ヲ ヲ

付て 陪詞ニ 極むる
Des adjectifs démonstratifs.

10. Les adjectifs démonstratifs déterminent
the signification des substantifs en y ajoutant

la signification des substantifs en y ajoutant
ont une idée d'indication.

意義は極むるまで指示の意義まで加ふ
ハ ヲ ヲ ヲ

11. Les adjectifs démonstratifs sont: Ce, Cet

Cet pour le masculin singulier; Cette

pour le féminin singulier; Ces pour

極むる 陪詞ニ 極むる
le pluriel des deux genres.

極むる 陪詞ニ 單數男性の爲ニ 七ト有 單數女性
性の爲ニ 七ト 二性の 複數の爲ニ 七ト有

12. Remarque. On met ce devant une

consonne ou une h aspirée, et cet devant

une voyelle ou une h muette: Ce

soldat, ce héros, cet enfant, cet homme.

人ノ 子音或 有聲のハスニ 母音のハスニ 母音のハスニ

母音或 無聲のハスニ 母音のハスニ 母音のハスニ

付て 陪詞 物主
 Des adjectifs possessifs.

Ces adjectifs déterminent la signification.

des substantifs, en ajoutant une

idée de possession.

五 六 七 八 九

14. Les adjectifs possessifs sont:

Singulier.

Pluriel.

Masculin, Féminin, des deux genres.

mon,

ma,

mes.

ton,

ta,

tes.

son,

sa,

sés.

notre,

notre,

nots.

votre,

votre,

vos.

leur,

leur,

leurs.

73. Remarque. L'écrit exige qu'on
 emploie mon, ton, son, au lieu de ma, ta,

la, devant un substantif féminin.

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

池田良輔
元亨九年
著書印

法朗西文典二

寄贈

良輔孫池田英男

池田良輔
元亨九年
著書印



抱き 彼の膝に 故 ぬ
 ブラセー エラヌカ カル カル
 brassait les genoux, Car telémaque n'
 能 抱き 志 尚
 ンスエ マヌカ マニル シー トルヌ
 avait embrasser mentor autrement, ni
 観 高 高 高 高
 regarder mentor, ni même parler à mentor
 故 唯一 唯一 唯一 唯一
 一 二 三 四 五 六 七 八
 能 抱き 能 抱き 能 抱き 能 抱き
 一 二 三 四 五 六 七 八
 尚 高 高 高 高 高 高 高 高
 一 二 三 四 五 六 七 八
 代 詞 用 達 高 頭 也
 je disai, en employant le pronom il, le
 代 詞 用 達 高 頭 也
 lui: 一 二 三 四 五

抱き 彼の膝に 故 ぬ
 テレマク 唯一 唯一 唯一 唯一
 Télémaque était resté seul avec Mentor
 抱き 抱き 抱き 抱き 抱き 抱き
 il embrassait les genoux, Car il n'
 能 抱き 志 尚
 avait l'embrasser autrement, ni le regarder
 観 高 高 高 高
 per, ni même lui parler.
 故 唯一 唯一 唯一 唯一
 一 二 三 四 五 六 七 八
 抱き 抱き 抱き 抱き 抱き 抱き
 一 二 三 四 五 六 七 八
 能 抱き 能 抱き 能 抱き 能 抱き
 一 二 三 四 五 六 七 八
 尚 高 高 高 高 高 高 高 高
 一 二 三 四 五 六 七 八
 代 詞 用 達 高 頭 也
 79. Le pronom sert encore à désigner le
 代 詞 用 達 高 頭 也
 rôle que chaque personne ou chaque
 一 二 三 四 五 六 七 八

81. Il y a cinq sortes de pronoms: les
 pronoms personnels, les pronoms démonstratifs, les pronoms relatifs, et les pronoms indéfinis.

Les pronoms personnels sont: je, tu, il, elle, nous, vous, on.

Les pronoms démonstratifs sont: ce, cet, cetle, celui, celle, ceux, celles, ceci, cela.

82. Les pronoms personnels désignent les personnes, les choses et les animaux.

83. Les pronoms sont: pour la première personne: je, me, moi, nous; pour la seconde personne: tu, te, toi, vous; pour la troisième personne: il, elle, on, lui, elle, on, le, la, les, lui, elle, on.

Les pronoms personnels sont: je, tu, il, elle, nous, vous, on.

Les pronoms démonstratifs sont: ce, cet, cetle, celui, celle, ceux, celles, ceci, cela.

Les pronoms relatifs sont: qui, que, dont, où, lequel, laquelle, desquels, desquelles, par lequel, par laquelle, par lesquels, par lesquelles.

Les pronoms indéfinis sont: on, quiconque, quiconque, quiconque, quiconque.

Ce

Celui, Celle, C'est, Elles.

Celui-ci, Celle-ci, C'est-ci, Elles-ci.

Celui-là, Celle-là, C'est-là, Elles-là.

Celi.

Cela.

27. Remarque. Il ne faut pas confondre
ce, pronom démonstratif, avec *ce*, adjectif démonstratif.
Le premier est toujours

注目 指示 冠詞 代名詞 冠詞 代名詞 指示 代名詞 冠詞 代名詞 指示 代名詞

加らば 動詞 有言 或 然らば 代詞
 joint au verbe *être*, ou suivi de *pro*,

nom qui, que, quoi, dont: *Ce sont les*

Romains, *Ce qui plaît ce dont je parle.*

Le second est toujours suivi d'un

substantif: *ce livre, ce héros.*

此二が指示代詞の二を指し極冠詞の二を
 語法に混じり初め者常三子止る動詞
 加らば有言キコクアト有言代詞の然らば有
 音の羅馬人有著者ま氣言の著者著者ま
 我言所の者亦重なる常三名詞の然らば有

代詞 物主
 Les pronoms possessifs.

28. Les pronoms possessifs appellent l'idée du substantif, en y ajoutant une idée de possession.

物主代詞の意は加す

29. Ces pronoms sont:

Singular.		Pluriel.	
Masculin.	Feminin.	Masculin.	Feminin.
le mien	la mienne	les miens	les miennes
le tien	la tienne	les tiens	les tiennes

le sein	la sienne	les siens	les siennes
le nôtre	la nôtre	les nôtres	の性質 はたかた はたかた
le vôtre	la vôtre	les vôtres	
le leur	la leur	les leurs	

代詞 関係
 Les pronoms relatifs.

30. Les pronoms relatifs appellent l'idée d'un substantif ou d'un pronom qui précède, et avec lequel ils ont une relation intime. C'est à cause de cette

代詞 物主
 Les pronoms possessifs.

88. Les pronoms possessifs appellent l'idée du substantif, en y ajoutant une

idée de possession.

物主代詞名詞の意義を
 六 七 八 九 十

物主の意義を
 六 七 八 九 十

89. Ces pronoms sont:

Singular.		Pluriel.	
Masculin.	Feminin.	Masculin.	Feminin.
我的 le mien	我的 la mienne	我的 les miens	我的 les miennes
你的 le tien	你的 la tienne	你的 les tiens	你的 les tiennes

他的 le sien	她的 la sienne	他的 les siens	她的 les siennes
我的 le nôtre	我的 la nôtre	我的 les nôtres	
你的 le vôtre	你的 la vôtre	你的 les vôtres	の 二 世 il seut gentes
他们的 le leur	他们的 la leur	他们的 les leurs	

代詞 關係
 Les pronoms relatifs.

90. Les pronoms relatifs appellent l'idée d'un substantif ou d'un pronom

qui précède, et avec lequel ils ont une relation intime. C'est à cause de cette

関係 7の令 被後 名付 関係
 Relation qui on les appelle relatives.
 関係代詞 名詞 或 代詞 夫 先 意 而 之 夫 以 之
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

政 代 詞 有
 11. Ces pronoms sont qui, que, quoi, dont,
 及 性 及 性 二 の 数
 des deux genres et des deux nombres:
 男性 単数
 lequel, masculin singulier; laquelle,
 女性 単数
 féminin singulier; lesquels, masculin
 複数 而 之 夫 以 之
 pluriel, et lesquelles féminin pluriel.

此 代 詞 二 性 自 及 二 の 数 自 之 夫 以 之
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

言葉 以前 名詞 或
 12. Le mot précédent (substantive ou
 代 詞 名 詞 代 詞 関 係 詞
 pronom) auquel le pronom relatif se
 合 名 詞 名 詞 之
 rapporte se nomme l'antécédent du
 代 詞 関 係 詞 以 前 之 名 詞 或 代 詞
 pronom relatif.
 此 関 係 代 詞 名 詞 之 意 義 関 係 代 詞 之 意 義
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

此代詞、人、物、或、各、他、物、二、句、を、人、に、有
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

此極 此の 此代詞
Complement des pronoms

95. Les pronoms sont, comme le sub,
stantif, susceptibles d'avoir un

Complement. 此代詞、名詞、如、極、以、指、受
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

10. Ce complement se compose de la
preposition de suivie ou d'un sub,

stantif, ou d'un pronom, ou d'un
autre mot, sous la dependance de cette
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

前詞 此極、此、人、者、以、此、前詞、を
preposition. 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

此、或、名詞、以、或、代詞、以、或、此、前詞
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

中、此、例、我、詩、人、は
Dans cet exemple: j'admire les poètes
anglais et ceux de la France

各、の、詩、人、不、回、恐、怖
Chacun de vous aont, la crainte
de contraindre et celle de déplaire
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

此極、此、の
Complement de ceux, de vous, le comp,
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

神の正直有るは、其の言の如何に

句、其の言の如何に、其の言の如何に、其の言の如何に

一有るは、其の言の如何に、其の言の如何に

De même dans ces phrases: Emile étudie,

Jules joue, ces mots étudie, joue, sont des

verbes, parce qu'ils expriment que les

actions qu'ils expriment sont faites par

Emile et par Jules. 一 二 三

其の言の如何に、其の言の如何に、其の言の如何に

其の言の如何に、其の言の如何に、其の言の如何に

98 On reconnaît qu'un mot est un verbe,

quand on peut le faire précéder des pro-

nom: je, tu, il, nous, vous, ils. Ainsi donne,

lise font des verbes, par ce qu'on peut dire:

je donne, tu donnes, il donne, etc., je lis,

tu lis, etc. 一 二 三

代詞先立得、其の言の如何に、其の言の如何に

99 Il n'y a réellement qu'un verbe,

一 二 三

ま 誰 有 動 詞 何 句 故 有
qui est le verbe être, parce que c'est

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
le seul qui exprime l'affirmation.

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
Tout les autres verbes, comme aimer, se-

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
nier, rendre, etc., ne sont véritablement

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
des verbes que parce qu'ils le sont

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
en eux le verbe être. 一 二 三 四

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
平 上 句 動 詞 有 動 詞 何 句 故 有

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
ま 唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
十 十 十 十 十 十 十 十

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
為 如 全 代 動 詞 何 句 故 有

ま 誰 有 動 詞 何 句 故 有
時 時 時 時 時 時 時 時

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
On effet, aimer, c'est pour elle aimant,

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
peut pour être peinant. 一 二 三

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
日 月 六 七 八 九 十 十 十

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
100. quand le verbe se présente sous

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
forme simple, comme dans je suis, j'étais,

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
je fus, je serai, on l'appelle verbe sub-

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
stantif, parce qu'il subsiste par lui-même.

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
動 詞 我 有 我 有 我 有 我 有 我 有

唯 誰 有 動 詞 何 句 故 有
一 二 三 四 五 六 七 八 九

ま 前 有 動 詞 何 句 故 来 有
qui est le verbe être, parce que c'est

唯 ま 前 云 何 極
le seul qui exprime l'affirmation.

凡 全 也 動 詞 如 是 愛 言 終
Tout les autres verbes, comme aimer, je-

り 終 等 何 句 故 来 有
nir, rendre, etc., ne sont véritablement

動 詞 唯 何 句 故 来 有
des verbes que parce qu'ils le sont

中 二 終 動 詞 何 句 故 来 有
en eux le verbe être. 一 二 三 四

早 上 句 動 詞 有 前 句 動 詞 何 句 故 来 有
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

ま 唯 極 何 句 故 来 有 終 言 之 也
十 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

ま 後 句 中 早 上 句 動 詞 何 句 故 来 有
動 詞 何 句 故 来 有

其 二 變 言 之 有 終 言 之 也
On effet, aimer, c'est pour elle aimant,

終 言 之 有 終 言 之 也
peut pour être finissant. 一 二 三

終 言 之 有 終 言 之 也
日 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

時 動 詞 何 句 故 来 有
100. quand le verbe se présente sous la

形 態 如 此 我 有 我 有
forme simple, comme dans je suis, j'étais,

我 有 我 有 我 有 我 有
je fus, je serai, on l'appelle verbe sub-

何 句 故 来 有 終 言 之 也
stantif, parce qu'il subsiste par lui-même.
動 詞 我 有 我 有 我 有 我 有
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

已波歟、是時、彼物、動詞、之名、付、如何、句、

十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

時、未、已、波、歟、是、控、元

101. Lorsque le verbe se présente sous une forme composée, terminant le verbe

et une qualité comme écrivant,

dormant, on le nomme verbe adjectif.

d'inst. j'écris, je dors, sont des verbes adjectifs.

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

何、何、何、何、何、何、何、何、何、何

十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

動詞、は、多、分、自、身、動、詞、に、依、り、て、

十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

動詞、形、名、云、歟、或

102. Les verbes adjectifs expriment ou une action, comme travailler, et ille ou

un état, comme dormir, souffler.

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

認、言、の、如、き、有、様、云、歟、是

言、て、基、原、の、動、詞、
du sujet du verbe.

基、原、の、動、詞、有、様、云、歟、
103. Le sujet du verbe est l'objet de l'af,

十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

firmation marquée par le verbe. C'est le
mot qui représente la personne ou la chose
qui fait l'action du verbe ou qui est
dans l'état exprimé par le verbe. Nous
aimons Dieu; ces plantes languissent.

動詞の基原、動詞より動詞、動詞の起因である
一 二 三 日 月 六 七 八 九 十

夫語より人或事物より動詞の動作は爲る所或ま
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

動詞より動詞、動詞より動詞、動詞の起因である

動詞より動詞、動詞より動詞、動詞の起因である

動詞より動詞、動詞より動詞、動詞の起因である

動詞より動詞、動詞より動詞、動詞の起因である

104. Il répond à la question qui est
ce qui? pour les personnes, et qui est-ce
qui? pour les choses. qui est-ce qui
aime Dieu nous, qui est-ce qui languit?
Ces plantes, sont nous, ces plantes sont
les sujets de ces verbes, nous, languissent

動詞の基原、動詞より動詞、動詞の起因である
一 二 三 日 月 六 七 八 九 十

夫語より人或事物より動詞の動作は爲る所或ま
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

動詞より動詞、動詞より動詞、動詞の起因である

動詞より動詞、動詞より動詞、動詞の起因である

動詞より動詞、動詞より動詞、動詞の起因である

動詞より動詞、動詞より動詞、動詞の起因である

拵 動詞の基原の
計 詞 有

極の 動詞
Due Complement du verbe.

105. Le Complement du verbe est le

mot qui complete, qui achève d'être

primier l'idée commencée par le verbe.

動詞の極の語支、動詞由、初、意、
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三

時 我、云、心、意、花、枝、段、
Quand je dis chérir la gloire, obéir à

彼の父 争、 相、 生国、
son pere, combattre pour la patrie;

花、 光、 意、 初、
la gloire complete l'idée commencée

典、 愛、 父、 意、 初、
par chérir, à son pere l'idée commen-

電、 從、 相、 生国、 意、
cée par obéir, et pour la patrie l'idée

初、 由、 争、 生国、 意、
commencée par combattre.

我、 花、 枝、 段、 愛、 父、 從、 生国、 相、 争、 二、
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

心、 花、 枝、 段、 愛、 父、 從、 生国、 相、 争、 二、
十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

意、 心、 花、 枝、 段、 愛、 父、 從、 生国、 相、 争、 二、
二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

大意の
州村

是故 花 = 彼の父 拘り 生る
Ainsi, la gloire, à son père, pour la patrie

有 極の 動 著
Sont les compléments des verbes (cherir,
Obéir, combattre.)

是故 花 彼の父 生る 拘り
五 六 七 八 九 十

是言 動 極 二 種 状 の
五 六 七 八 九 十

106. Certains verbes ont deux sortes de
compléments: le complément direct et le complément indirect.

極 中隔の 或言動 極の三種 状
五 六 七 八 九 十

美 意 完全に 意 動 の 動
Qui complète la signification du verbe

補脚 或言 語 著 名 著
à l'aide de certains mots qu'on appelle
prépositions; tels sont: à, de, pour, avec,

前 著 者 五 六 七 八 九
dans, etc.

付言 或言 著 補脚 或言 動 意 動 完全
五 六 七 八 九 十

五言 著 有 或言 五 六 七 八 九 十

彼 意 = 何 の 問
Il répond à l'une des questions à qui?

何 孰 為 孰 共 孰 著 為
de qui? pour qui? avec qui? etc., pour
les personnes; et à l'une de celles-ci.

何に 何に 何に 何に 何に
a quoi? de quel? pour quel? quel

何に 何に 何に 何に 何に
quoi? etc. pour les choses: il parle

何に 何に 何に 何に 何に
a Pierre, il repond de vous, nous nous

何に 何に 何に 何に 何に
livrons a l'etude, je m'occupe de vos

何に 何に 何に 何に 何に
interet. 彼の事を親しく知るの間の

何に 何に 何に 何に 何に
一三番目而事物の為何に何に何に何に何に

何に 何に 何に 何に 何に
無言のうちに、彼は、彼を知る、我々の

何に 何に 何に 何に 何に
向は、彼の、彼の、彼の、彼の、彼の

何に 何に 何に 何に 何に
Il parle a qui? a Pierre. Repond de qui?

107. Le Complement direct et celui qui

Complete la signification du verbe

Sans le secours d'aucun autre mot.

真の極者、他の語、補助動詞、

一三番目而事物の為何に何に何に何に何に

Il repond a la question qui? pour les

personnel, et quel? pour les choses: et

time les gens a l'etude, je m'occupe de

彼の事を親しく知るの間の、一三番目而

有徳の人は我を学問に専ら

十 十 十 十

我の専ら 孰れ 一人 有徳の 我の
L'homme qui? Les gens vertueux. Le

専ら 何故 学問に 一人 有徳の
Cherit quoi? l'étude. Les gens vertueux

及ぶ 学問の 有 専ら 極 中 隔
et l'étude sont donc les Compléments de,

専ら の 動詞 我の 専ら
t'ecti des ames, j'étime, je chéris.

我の専ら 有徳の 我の 専ら 学問に

一 十 十 十 十

有徳の人は我を学問に専ら 又我を我を我を

十 十 十 十 十

専ら 学問の 極 有

十 十 十 十 十

100. Le complément indirect est celui

十 十 十 十 十

此の如く 我が 我が 専ら 専ら
de vous. Pourquoi les gens à quoi? à

専ら 専ら 何故 何故
étude. Je m'occupe de quoi? de l'objet

専ら 専ら 専ら 専ら
de l'étude, de vous, à l'étude, de l'objet

専ら 専ら 専ら 専ら
sont donc les Compléments indirects de

専ら 専ら 専ら 専ら
parler, répondre, se livrer, s'occuper.

専ら 専ら 専ら 専ら

一 十 十 十 十

我の専ら 有徳の 我の 専ら 学問に

十 十 十 十 十

専ら 学問の 極 有

十 十 十 十 十

109. Remarque. Parmi les pronoms,

il y en a qui sont complément directs,

Ce sont: le, la, les, que, & autres qui

sont au contraire complément indirects,

à cause de la préposition

qui les tenferment en eux;

代言の字は三つある。真の極は有る。若くは

一 二 三 四 五 六 七 八 九

これら三つは皆の極に有る。其の極は有る。

代言の字は三つある。真の極は有る。若くは

Ce sont: lui, leur, dont, en, y, qui sont

pour le lui, la eux, du quel, de cela, à

cela.

此の三つは皆の極に有る。其の極は有る。

110. Me, te, nous, vous, se, sont tantôt

complément directs, et tantôt complé

ment indirects.

此の三つは皆の極に有る。其の極は有る。

III. Ils sont complément directs quand

ils sont pour moi, toi, nous, vous, lui,

代言の字は三つある。真の極は有る。若くは

109. Remarque. Parmi les pronoms,

il y en a qui sont compléments directs,

Ce sont: le, la, les, que, d'autre que

sont au contraire compléments indirects,

défectifs à cause de la préposition

qui les tenferment en eux,

代詞の中は、一は、二は、三は、其の極は、有る、無る、有る、

一 二 三 四 五 六 七 八 九

これら、五、七、九、有、他、若、又、及、て、直、間、接、接、

一 二 三 四 五 六 七 八 九

これら、五、七、九、有、他、若、又、及、て、直、間、接、接、

Ce sont: lui, leur, dont, en, et, qui sont

pour à lui, à eux, de quel, de cela, à

cela.

我、汝、我、汝、見、有、其、

110. Me, te, nous, vous, le, sont tantôt

compléments directs, et tantôt complé-

ment indirects.

極の二真、中隔の極の七有

III. Ils sont compléments directs quand

ils sont pour moi, toi, nous, vous, lui,

或、波有、波、モ、ト、ア、ウ、ク、ウ、シ、イ、或、フ、ノ、代
ou sent 一、
一、有时波、其、の、極、の、有

波、我、言、敬、を、奉、曲、云、波、言、敬、を、我
Il m'estime, C'est-a-dire il estime moi.

我、呼、呼、奉、曲、云、我、呼、呼、呼
Je t'appelle, C'est-a-dire j'appelle toi.

我、我、我、見、奉、曲、云、
Nous nous regardons, C'est-a-dire

我、我、我、見、奉、曲、云、
nous regardons nous.

我、汝、以、理、解、也、奉、曲、云、我、以、理、解、也
Je vous connais, C'est-a-dire je connais

汝、
vous.

波、已、語、媚、奉、曲、云、波、媚、
Il le flatte, C'est-a-dire il flatte lui.

波、已、語、打、奉、曲、云、波、打、
Il se frappent, C'est-a-dire ils se frappent eux.

波、有、極、
112 Ils sont Compléments indirects loil,

波、有、代、心、= 我、= 汝、= 我、
que ils sont pour a moi, a toi, a nous,
= 汝、= 我、= 汝、
a vous, a lui, a eux.

波、我、言、也、
Il me parle, C'est-a-dire il parle moi.

我、汝、言、也、
Je te plais, C'est-a-dire je plais a toi.

我、汝、書、
vous nous écrivent, C'est-a-dire nous

書、
écrivent a nous.

波、汝、言、奉、曲、云、波、言、
Il vous repond, C'est-a-dire il repond a

vous.

彼が夜に寝る。巨細云々。彼が夜に寝る。

 Il se nuit, c'est-à-dire il nuit à lui;

 彼が夜に寝る。巨細云々。彼が夜に寝る。

 Il se succèdent, c'est-à-dire il succède;

 dent à suit.

Des modifications du verbe.

113. Les verbes change de terminaison;

 on dit: aime, j'aime, tu aimes, nous

 aimons, que vous aimiez, etc.;

一三三 日六六 一六六

Ces différents changements de forme sont

Ce que on appelle les modifications du verbe

 一三三 日六六 一六六

114. Ces modifications sont au nombre de quatre:

 savoir: le nombre, la personne, le mode et

 le temps.

Du nombre.

115. Le nombre est la forme que prend

 le verbe pour indiquer qu'il est de

 l'individuel ou du pluriel, dans le

La terminaison ai marquée la première

personne; la terminaison en ai mar,

quée la seconde, et la terminaison

marquée la troisième personne.

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

De mode.

117. Mode veut dire maniere; ainsi,

le mode est la forme que prend le verbe

pour marquer de quelle maniere est

présentée l'affirmation marquée par

le nombre. 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

118. Aya cinq modes: l'indicatif, le con,

ditionnel, l'imperatif, le subjonctif et

l'infinitif.

直説法 願 云國の法
 117. L'indicatif présente l'affirmation
 d'une manière positive et absolue:
 je remplis mes devoirs, je suis sage.
 直説法極く而して他國の法を我が國の法
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
 十一 十二 十三

取極法
 120. Le conditionnel, la présente sous
 l'idée d'une condition: vous remplirez
 vos devoirs si vous êtes raisonnable.
 取極法は約束の事の中願ふ事なり
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

使令法 意
 121. L'impératif présente l'idée
 de la volonté, de l'exhortation, remplissez
 vos devoirs.
 使令法は好む意請ひの意の中
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

疑事法 貨
 122. Le subjonctif la présente d'une
 manière subordonnée et dépendante:
 je desire que vous remplissiez vos devoirs.
 疑事法は拘り及ぶる法に依りて
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

ik heb gevraagd.
 j'ai demandé.
 onbeantwoordde
 antwo.

現在の動詞
 du verbe le fait présentement: je chante,
 現在、動詞の動き、現在、いま、歌を

je lis. 一 二 三 四 五 六 七

127. Le passé indique qu'elle a eu
 過去の動詞、我々の語、指

lieu dans un temps passé: j'ai chanté,
 場所、過去、我々の語、指

je ai lu la semaine dernière.
 我々の語、前の七曜日

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

我々の前の七曜日、讀

128. Le futur exprime qu'elle se fera
 未来の動詞、我々の語、指

dans un temps à venir: je chanterai, je
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

七曜日の次の
 lirai la semaine prochaine.
 一 二 三 四 五 六 七

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二

129. Il n'y a qu'une manière d'exprimer
 唯一の法、の動詞

le présent. 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

130. Il n'y a cinq manières d'exprimer le
 五の法、の動詞

passé; savoir: l'imparfait, qui exprime
 過去の動詞、指

me l'action marquée par le verbe come
 作用の動詞、由、動詞、指

présente à l'égal d'une époque passée:
 現在、過去、目、の、時限、指

現在の動詞 現在
 je chante, je lis.
 一 二 三 四 五 六 七

127. Le passé indique qu'elle a eu lieu dans un temps passé: j'ai chanté, j'ai lu la semaine dernière.
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一
 十二 十三 十四

128. Le futur exprime qu'elle le fera dans un temps à venir: je chanterai, je lirai.
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四

je lirai la semaine prochaine.
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

129. Il n'y a qu'une manière d'exprimer le présent.
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

130. Il y a cinq manières d'exprimer le passé; savoir: l'imparfait, qui exprime l'action marquée par le verbe comme présente à l'époque d'une époque passée.
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

我讀 好 海邊 毒魚
 je lisais, quand vous en lites;
 一 二 三 四 五 六 七 八
 九 十 十一 十二 十三 十四 十五
 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二
 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八
 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五
 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二
 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十
 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十
 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十
 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十
 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十
 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百
 一年 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十
 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十
 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十
 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十
 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

sans has
 十 三 五 七 九

我 讀 好 海邊 毒魚
 Le passé indéfini, qui l'exprime comme
 agant en lieu dant un temps passé non
 Complètement écoulé: j'ai été hier
 Rivi; 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百
 過去 不定 多餘 毒魚 是 也
 Le passé antérieur qui l'exprime Com,
 me agant en lieu avant un autre
 dant un temps passé, quand j'eus lu je
 中 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

先立の品者支那の道三過者の中ニ指す
partis, 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
指す一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

大過去 過去前 過去是
Le plus que parfait qui exprime
物指す二 時 三 四 五 六 七 八 九 十
Comme passé par rapport au temps ou je
話 得 尚 迄 目 迄 の 他
parle, mais encore à l'égard d'une autre
作 事 著 一 過 去 是 我 が 一 句 能 事
action également passée: j'avais fini,
時 過 去 是 大 過 去 是 話 是 時 子

Quand vous vintes. 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
物 指 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

131 Il y a deux manières d'exprimer
le futur; savoir: 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
未 来 指 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

Le futur, qui exprime l'action mar-
quee par le verbe comme devant arriver
lieu dans un temps ou l'on n'est pas
encore: je sortirai demain,
未 来 指 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

136. *écrite ou réciter un verbe quel*
 全波の語尾に動詞を書き或空讀と言ふ
 137. *écrite ou réciter un verbe quel*
 全波の語尾に動詞を書き或空讀と言ふ
 138. *écrite ou réciter un verbe quel*
 全波の語尾に動詞を書き或空讀と言ふ
 139. *écrite ou réciter un verbe quel*
 全波の語尾に動詞を書き或空讀と言ふ

136. *On nomme conjugaison les différentes*
 部類の動詞を異なる
 classes de verbes, qui on distingue entre
 波の語尾の現在の
 elles par la terminaison du présent de l'
 不定法
 infinitif. Nya quatre conjugaison.
 動詞の不定法の現在の語尾に異なる
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
 動詞の部類の異なる
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
 動詞の部類の異なる
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
 137. *La première conjugaison a le présent*
 第一の動詞の現在

の 不定法 終句ニ 知 終る
de l'infinitif termine en en, comme aimer,
水(一)動(五)三終る不定法の現在形平ノ如ク
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

水(二)動(五)三終る
138. La deuxième en en, comme finir.
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

水(三)動(五)三終る
139. La troisième en en, comme leçonner.
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

水(四)動(五)三終る
140. La quatrième en te, comme rendre.
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

水(五)動(五)三終る
Des verbes auxiliaires.

水(六)動(五)三終る
141. On nomme verbes auxiliaires ceux
verbes qui aident à conjuguer tous les
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

他の者 終る 知 終る
autres; C'est le verbe avoir et le verbe
elle, qui il importe, pour cette raison,
de conjuguer avant les autres verbes.

水(一)動(五)三終る
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

水(二)動(五)三終る
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

水(三)動(五)三終る
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

水(四)動(五)三終る
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

水(五)動(五)三終る
Verbe auxiliaire avoir.
Indicatif.

即辭二指譯字下也、固方種者分之二、氣尾唯動詞也

現在	
present	現在
je ai.	nous avons.
tu as.	vous avez.
il ou elle a.	ils ou elles ont.
過去	
imperfect.	
je avais.	nous avions.
tu avais.	vous aviez.
il ou elle avait.	ils ou elles avaient.
過去	
passé défini.	
je eus.	nous eûmes.
tu eus.	vous eûtes.

過去	
passé indéfini.	
il ou elle eut.	ils ou elles eurent.
je eus.	nous eûmes.
tu eus.	vous eûtes.
il ou elle eut.	ils ou elles eurent.
過去	
passé antérieur.	
je eus eu.	nous eûmes eu.
tu eus eu.	vous eûtes eu.
il ou elle eut eu.	ils ou elles eurent eu.
過去	
plus-que-parfait.	

我 指 我 指 我 指 我 指	我 指 我 指 我 指 我 指
je aurais eu.	nous aurions eu.
tu aurais eu.	vous auriez eu.
il ou elle aurait eu.	ils ou elles auraient eu.

我 指 我 指 我 指 我 指	我 指 我 指 我 指 我 指
je serais eu.	nous serions eu.
tu serais eu.	vous seriez eu.
il ou elle serait eu.	ils ou elles seraient eu.

我 指 我 指 我 指 我 指	我 指 我 指 我 指 我 指
je aurais eu.	nous aurions eu.
tu aurais eu.	vous auriez eu.
il ou elle aurait eu.	ils ou elles auraient eu.

Conditionnel. Présent.

Con

我 指 我 指 我 指 我 指	我 指 我 指 我 指 我 指
je aurais eu.	nous aurions eu.
tu aurais eu.	vous auriez eu.
il ou elle aurait eu.	ils ou elles auraient eu.

我 指 我 指 我 指 我 指	我 指 我 指 我 指 我 指
je aurais eu.	nous aurions eu.
tu aurais eu.	vous auriez eu.
il ou elle aurait eu.	ils ou elles auraient eu.

On dit aussi: j'eusse eu, tu eusses eu,
il ou elle eut eu, nous eussions eu,
vous eussiez eu, ils ou elles eussent eu.

eu.

imperatif.

point de 1^{re} personne du lang. ne
de 3^e pour les 2 nombres.

que je aie. que nous ayons.

que tu aies. que vous ayez.

qu'il ou qu'elle ait. qu'ils ou qu'elles aient.

Subjonctif. présent ou futur.

que je aie. que nous ayons.

que tu aies. que vous ayez.

qu'il ou qu'elle ait. qu'ils ou qu'elles aient.

Imparfait.

que je eusse. que nous eussions.

que tu eusses. que vous eussiez.

qu'il ou qu'elle eût. qu'ils ou qu'elles eussent.

passé.

que j'aie eu. que nous ayons eu.

que tu aies eu. que vous ayez eu.

qu'il ou qu'elle ait eu. qu'ils ou qu'elles aient eu.

plus-que-parfait.

que j'eusse eu. que nous eussions eu.

que tu eusses eu. que vous eussiez eu.

qu'il ou qu'elle eût eu. qu'ils ou qu'elles eussent eu.

infinif. présent.

avoir. passer.

avoir eu. passer eu.

命詞 **Lactifipe.**
 現在 **présent**
 過去 **passé**
 有 **eu, ayant eu.**
 動詞 **Verbe auxiliaire être.**
Imparfait. **présent.**
je suis. **nous sommes.**
tu es. **vous êtes.**
il ou elle est. **ils ou elles sont.**
Imparfait.
je étais. **nous étions.**
tu étais. **vous étiez.**
il ou elle était. **ils ou elles étaient.**

過去 **passé**
 現在 **présent**
 有 **eu, ayant eu.**
je suis. **nous sommes.**
tu es. **vous êtes.**
il ou elle est. **ils ou elles sont.**
Imparfait.
je étais. **nous étions.**
tu étais. **vous étiez.**
il ou elle était. **ils ou elles étaient.**

命 (今) 下

<p>現在 Present</p> <p>動詞 補助 Verbe auxiliaire etc.</p> <p>現在 Present</p> <p>我 有 je suis</p> <p>性 有 tu es</p> <p>性 有 il ou elle est</p> <p>我 有 j'étais</p> <p>性 有 tu étais</p> <p>性 有 il ou elle était</p>	<p>過去 passé</p> <p>指 動詞 同 eu, ayant eu.</p> <p>有 nous sommes</p> <p>性 有 vous êtes</p> <p>性 有 il ou elle sont</p> <p>我 有 nous étions</p> <p>性 有 vous étiez</p> <p>性 有 il ou elle étaient</p>
---	---

<p>過去 passé</p> <p>我 有 j'ai été</p> <p>性 有 tu as été</p> <p>性 有 il ou elle a été</p> <p>過去 passé</p> <p>我 有 j'eus été</p> <p>性 有 tu eus été</p> <p>性 有 il ou elle eut été</p> <p>多 有 plus-que-parfait</p> <p>我 有 j'avais été</p> <p>性 有 tu avais été</p> <p>性 有 il ou elle avait été</p>	<p>不 應 有 indefini</p> <p>性 有 vous avez été</p> <p>性 有 il ou elles ont été</p> <p>性 有 nous sommes été</p> <p>性 有 vous êtes été</p> <p>性 有 il ou elles eurent été</p> <p>性 有 nous aurions été</p> <p>性 有 vous auriez été</p> <p>性 有 il ou elles auraient été</p>
--	--

未来
 futur
 我 有 必 有
 je serai
 汝 有 必 有
 tu seras
 彼 或 彼 有 必 有
 il ou elle sera
 未来
 futur
 我 有 必 有
 j'aurai etc
 汝 有 必 有
 tu auras etc
 彼 或 彼 有 必 有
 il ou elle aura etc
 现在
 Conditionnel. present
 我 有 必 有
 je serais
 汝 有 必 有
 tu serais
 彼 或 彼 有 必 有
 il ou elle serait

未来
 futur
 我 有 必 有
 nous serons
 汝 有 必 有
 vous serez
 彼 或 彼 有 必 有
 ils ou elles seront
 以前
 antérieur
 我 有 必 有
 nous aurons etc
 汝 有 必 有
 vous aurez etc
 彼 或 彼 有 必 有
 ils ou elles auront etc
 现在
 présent
 我 有 必 有
 nous serions
 汝 有 必 有
 vous seriez
 彼 或 彼 有 必 有
 ils ou elles seraient

etc

过去
 passé
 我 有 必 有
 j'aurais etc
 汝 有 必 有
 tu aurais etc
 彼 或 彼 有 必 有
 il ou elle aurait etc
 过去
 passé
 我 有 必 有
 nous aurions etc
 汝 有 必 有
 vous auriez etc
 彼 或 彼 有 必 有
 ils ou elles auraient etc
 过去
 passé
 我 有 必 有
 j'eusse etc, tu eusses
 etc, il ou elle eût, nous eussions etc,
 vous eussiez etc, ils ou elles eussent
 etc.
 指令法
 Imperatif
 每 有 必 有
 point de 1^e personne au sing. ni
 de 2^e pour les 2 nombres.
 有 必 有
 sojon!

futur
 我 有 必 然
 je serai.
 汝 有 必 然
 tu seras.
 彼 或 彼 有 必 然
 il ou elle sera.

futur
 我 有 必 然
 j'aurai etc.
 汝 有 必 然
 tu auras etc.
 彼 或 彼 有 必 然
 il ou elle aura etc.

futur
 我 有 必 然
 nous serons.
 汝 有 必 然
 vous serez.
 彼 或 彼 有 必 然
 ils ou elles seront.

futur
 我 有 必 然
 nous aurons etc.
 汝 有 必 然
 vous aurez etc.
 彼 或 彼 有 必 然
 ils ou elles auront etc.

Conditionnel. present
 我 有 必 然
 je serais.
 汝 有 必 然
 tu serais.
 彼 或 彼 有 必 然
 il ou elle serait.

現在
 我 有 必 然
 nous serions.
 汝 有 必 然
 vous seriez.
 彼 或 彼 有 必 然
 ils ou elles seraient.

passé
 我 有 必 然
 j'aurais etc.
 汝 有 必 然
 tu aurais etc.
 彼 或 彼 有 必 然
 il ou elle aurait etc.

passé
 我 有 必 然
 nous aurions etc.
 汝 有 必 然
 vous auriez etc.
 彼 或 彼 有 必 然
 ils ou elles auraient etc.

On dit aussi:
 我 有 必 然
 j'aurais etc.
 汝 有 必 然
 tu aurais etc.
 彼 或 彼 有 必 然
 il ou elle eût, nous eussions etc.
 汝 有 必 然
 vous eussiez etc.
 彼 或 彼 有 必 然
 ils ou elles eussent etc.

Imperatif
 每 不 可 少 也
 point de 1^{re} personne du sing. ni
 de 3^e pour les 2 nombres.
 我 有 必 然
 sois.
 汝 有 必 然
 sois.
 彼 有 必 然
 sois.

Subjonctif

現在 或 未來
présent ou futur.

que je sois.	que nous soyons.
que tu sois.	que vous soyez.
qu'il ou qu'elle soit.	qu'ils ou qu'elles soient.

imparfait

que je fusse.	que nous fussions.
que tu fusse.	que vous fussiez.
qu'il ou qu'elle fut.	qu'ils ou qu'elles fussent.

passé

que j'aie etc.	que nous ayons etc.
que tu aies etc.	que vous ayez etc.



qu'il ou qu'elle ait etc.	qu'ils ou qu'elles aient etc.
---------------------------	-------------------------------

plus-que-parfait

que j'eusse etc.	que nous eussions etc.
que tu eusses etc.	que vous eussiez etc.
qu'il ou qu'elle eût etc.	qu'ils ou qu'elles eussent etc.

Impératif

elle.	présent.
-------	----------

passé

avoir etc.	
------------	--

Participe présent

étant.	
--------	--



過去 *passé*
有る等七有る等
etc, ayant etc.

付て種々の動詞の動詞
Des différents sortes de verbes
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

142. Il y a cinq sortes de verbes adjectifs:
一 二 三 四 五
五種動詞の五種有

動詞 他動詞 自動詞 自
le verbe actif, le verbe passif, le verbe
中性 動詞 及 動詞
neutre, le verbe pronominal et le verbe

動詞 及 動詞
de unipersonnel. 他動詞 自動詞 中性動詞 複
歸動詞 及 無動詞

